

SONY®

4-418-543-21(1)

Комплект аксесоари

Ръководство за употреба

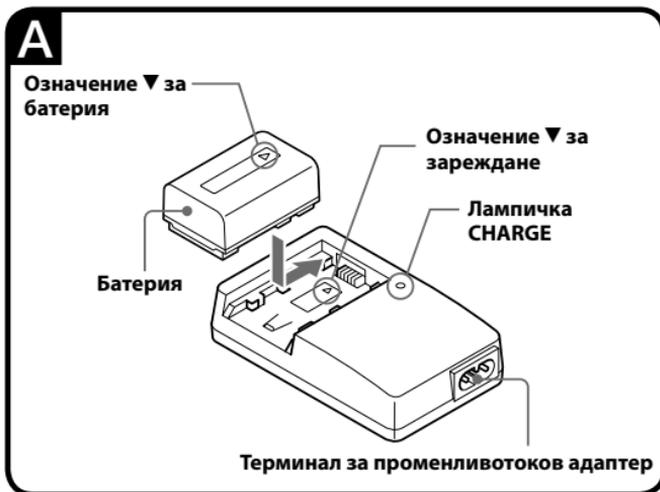
BG



ACC-TCV5

© 2012 Sony Corporation

- Зарядното устройство за батерии модел BC-VH1 може да се използва за зареждане единствено на “InfoLITHIUM” батерии (серии V, H и P).
- “InfoLITHIUM” батериите от серията V, H и P притежават съответните маркировки ,  и .
- Това устройство не може да бъде използвано за зареждане на никел-кадмиеви батерии или никел-метал-хидрид батерии.
- “InfoLITHIUM” е търговска марка на Sony Corporation.





Благодарим ви за покупката на този комплект аксесоари на Sony.

Зарядно устройство за батерии (BC-VH1)

Преди да започнете работа със зарядното устройство за батерии, моля, прочетете това ръководство изцяло и го запазете за бъдещи справки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

За да намалите риска от пожар или токов удар, не излагайте устройството на дъжд или влага.

Не излагайте батериите на прекалени горещини като например на пряка слънчева светлина, на въздействието на огън или подобни.

За да намалите риска от пожар или токов удар,

- 1) не излагайте устройството на дъжд или влага.
- 2) не поставяйте върху устройството предмети, пълни с течности - например вази.

ВНИМАНИЕ

- Когато използвате устройството, го свържете към достъпен контакт от мрежата от 220 V. Захранването, подавано към устройството, не е прекъснато, дори когато лампичката CHARGE е изключена. Ако при използването на устройството установите проблем, го изключете от електрическата мрежа, за да прекъснете захранването.
- Не използвайте устройството в тесни пространства като например между стена и мебел.

ПРЕДПАЗНА МЯРКА

Устройството не е изключено от източника на захранване, докато е свързано към контакта, дори ако самото то е изключено.

<Забележка за потребители в страните, които прилагат директивите на Европейския съюз>

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku Токио, Япония. Оторизираният представител за ЕМС и безопасност на продукта е Sony Германия GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Щутгарт, Германия. За сервиз и проблеми с гаранцията, моля, обръщайте се към адресите, които са ви дадени в отделните сервизни книжни и гаранционни карти.

За потребители в Европа



Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо за страни от Европейския съюз, използващи система за разделно събиране на отпадъци)

Този символ върху устройството или върху неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домакински отпадък. Вместо това той трябва да бъде предаден в съответния събирателен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. Като предадете този продукт на правилното място, вие ще помогнете за предотвратяване на негативните последици за околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при изхвърлянето му на неподходящо място. Рециклирането на материалите ще спомогне да се съхранят природните ресурси. За подробна информация относно рециклирането на този продукт можете да се обърнете към местната градска управа, фирмата за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.

- Етикетът, който указва работното напрежение, консумацията на енергия и др., се намира от долната страна на устройството.

Забележки за употреба

Това устройство не е устойчиво на прах и течности, както и не е водоустойчиво.

Гаранция за записаното съдържание

Съдържанието на даден запис не може да бъде компенсирано, ако записът или възпроизвеждането са невъзможни поради повреда на батерията, зарядното устройство за батерии и др.

Места, на които не трябва да поставяте устройството

Независимо дали устройството работи или не, не го поставяйте на следните места. В противен случай то може да се повреди.

- На места, изложени на директна слънчева светлина като например на таблото на автомобил или в близост до топлинни източници. Това може да причини деформация или повреда.
- На места, които са обект на вибрации.
- На места със силни електромагнитни полета.
- На пясъчливи места.

Защитете устройството от пясъчинки и прах, ако се намирате например на морския бряг или на други подобни запрашени места, защото противното може да причини неизправност.

Предпазни мерки за употреба

- Когато зареждате батерия, прикрепете я здраво към устройството.
- Ако не сте поставили правилно батерията, терминалите ѝ може да се повредят.
- Извадете батерията от устройството веднага след като зареждането ѝ приключи, за да я защитите.
- Внимавайте да не изпуснете устройството и не го подлагайте на прекомерни механични вибрации.
- Пазете устройството от телевизори и АМ приемници. Устройството може да причини смущения в радио или телевизионния сигнал, ако се намира в близост до уред, излъчващ подобни сигнали.
- Изключете устройството от мрежата, ако няма да го използвате за дълъг период от време. За да изключите хранящия кабел, хващайте го за щекера. Никога не дърпайте самия кабел.
- Уверете се, че металните части на устройството не се допират до други метални предмети, защото това може да доведе до късо съединение и устройството може да се повреди.
- Батерията и това зарядно устройство могат да се нагорещят по време или веднага след зареждане.

Поддръжка

- Почиствайте устройството със суха, мека текстилна почистваща кърпичка, когато се замърси.
- Ако устройството е много мръсно, го избършете с мека текстилна почистваща кърпичка, леко навлажнена с неутрален разтвор; след това подсушете.
- Не използвайте разтвори като разредител, бензин, алкохол и др., защото могат да повредят покритието.
- Когато използвате химизирани почистващи кърпички, прочетете инструкциите им за експлоатация.

- Използването на летлив материал като например инсектицид, както и продължителният контакт с гума или винил може да причини неизправност или повреда в устройството.

Как да заредите батерията

Батерията се зарежда като я поставите в устройството.

* Батерията на илюстрациите е от серията V.

1 Поставяне на батерията.

Насочете маркировката ▼ на батерията в същата посока като маркировката ▼ на зарядното устройство за батерии, и поставете батерията, докато щракне на мястото си (вижте илюстрация **A**).

2 Свържете захранващия кабел към зарядното устройство за батерията и след това свържете към мрежата от 220 V (вижте илюстрация **B**).

Лампичката CHARGE (оранжева) светва и зареждането започва.

Когато лампичката CHARGE угасне, нормалното зареждане на батерията е приключило (**Normal charge (Нормално зареждане)**).

За пълно зареждане, което би ви позволило да използвате батерията по-дълго време от обичайното, оставете батерията да се зарежда приблизително още един час (**Full charge (Пълно зареждане)**).

За да извадите батерията

Извадете батерията, като я плъзнете в посока обратна на поставянето ѝ.

Време за зареждане

Следната таблица показва времето, необходимо за зареждането на напълно разредена батерия.

“InfoLITHIUM” батерия, серия V

Батерия	NP-FV100 NP-FV70	NP-FV50	NP-FV50
Време за нормално зареждане	900	490	240

“InfoLITHIUM” батерия, серия H

Батерия	NP-FH100 NP-FH70	NP-FH50	NP-FH50
Време за нормално зареждане	900	410	205

“InfoLITHIUM” батерия, серия P

Батерия	NP-FP90 NP-FP71	NP-FP50	NP-FP50
Време за нормално зареждане	620	410	160

- За да проверите живота на батерията, вижте ръководството с инструкции на вашата видеокамера.
- В зависимост от състоянието на батериите или температурата на околната среда е възможно времето за зареждане да се различава от указаното по-горе.
- Указаните времена се отнасят за зареждането на напълно изтощена батерия, изразходвана с помощта на цифров фотоапарат, когато използвате устройството за зареждане на батерии при температура на околната среда от 25°C.

Температура на зареждане

Температурният обхват при зареждане е от 0°C до +40°C. Въпреки това, за да получите максимална ефективност, препоръчителният температурен обхват е от +10°C до +30°C.

За да използвате батерията бързо

Можете да извадите батерията от устройството и да я използвате, дори когато зареждането още не е приключило. Въпреки това, времето, в което можете да работите с батерията, се различава в зависимост от това колко използвана е батерията.

Забележки

- Ако лампичката CHARGE не свети, се уверете, че батерията е здраво свързана с това устройство.
- Когато поставите напълно заредена батерия, лампичката CHARGE ще светне веднъж и ще изгасне.
- Когато зареждате батерии, които не са били използвани за дълъг период от време, зареждането може да отнеме малко повече време от обичайното.
- Заредената батерия се разрежда във времето, дори ако не я използвате. Заредете батерията преди използването ѝ, за да не изпуснете важен момент за снимки.

Това устройство поддържа напрежение от 100 V до 240 V.

Не свързвайте зарядното устройство за батерии към електронен преобразувател на напрежението, защото това може да причини неизправност.

Отстраняване на проблеми

Когато лампичката CHARGE мига, проверете следната таблица.

Лампичката CHARGE мига по два начина.

Бавно мигане: Включва се и се изключва продължително на всеки 1.5 секунди.

Бързо мигане: Включва се и се изключва на всеки 0.15 секунди.

Действието, което трябва да предприемете зависи от начина, по който мига лампичката CHARGE.

Когато лампичката CHARGE продължава да мига бавно
Зареждането е в режим на пауза. Устройството е в режим на готовност.

Ако стайната температура е извън подходящия температурен обхват, зареждането спира автоматично.

Когато стайната температура се върне в подходящия обхват, лампичката CHARGE светва и зареждането стартира отново.

Препоръчваме ви да зареждате батерията в температурен обхват от 10°C до 30°C.

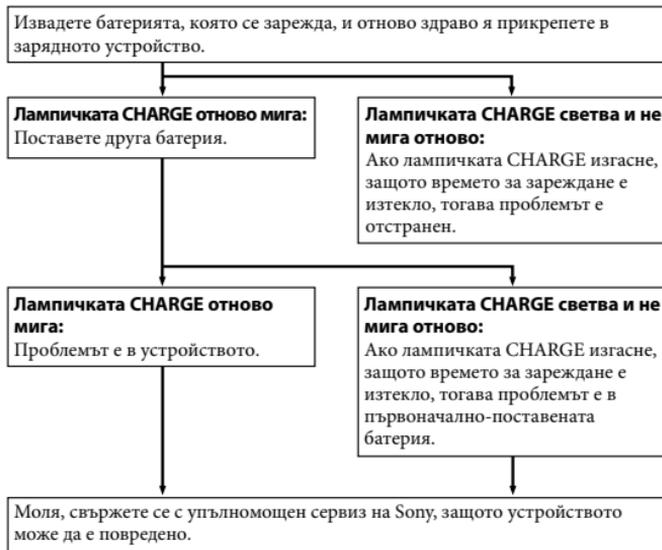
Когато лампичката CHARGE продължава да мига бързо

Когато зареждате батерията за първи път в една от следните ситуации, лампичката CHARGE може да мига бързо.

Ако това се случи, извадете батерията от устройството, отново я поставете и я заредете.

- ① Когато не сте използвали батерията дълго време.
- ② Когато оставите заредената батерия във фотоапарата за по-дълго време.
- ③ Веднага след покупката.

Когато лампичката CHARGE продължава да мига бързо, проверете следната таблица.



Технически характеристики

Зарядно устройство за батерии (BC-VH1)

Входно напрежение	100 V - 240 V AC 50 Hz/60 Hz 6 VA - 10 VA 4 W
Изходно напрежение	Терминал за зареждане на батерията: 8.4 V DC 280 mA
Работна температура	0 °C до 40 °C
Температура на съхранение	-20 °C до +60 °C
Размер	Прибл. 60 mm × 95 mm × 25 mm (ш/в/д)
Тегло	Прибл. 75 g

Акумулаторна батерия (NP-FV50)

Максимално напрежение	DC 8.4 V
Номинално напрежение	DC 6.8 V
Капацитет (обичаен)	7.0 Wh (1,030 mAh)
Капацитет (минимален)	6.6 Wh (980 mAh)
Работна температура	0 °C до 40 °C
Размер	Прибл. 31.8 mm x 20.5 mm x 45.1 mm (ш/в/д)
Тегло	Прибл. 51 g

Включени артикули	Зарядно устройство за батерии (BC-VH1) (1) Акумулаторна батерия (NP-FV50) (1) Кабел на хранването (1) Документация
--------------------------	--

Дизайнът и техническите характеристики подлежат на промяна без предупреждение.

SONY®

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

BG



Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (приложимо в Европейския съюз и други Европейски страни със системи за разделно събиране на отпадъци)

Този символ върху устройството или върху неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домакински отпадък. Вместо това той трябва да бъде предаден в съответния събирателен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. Като предадете този продукт на правилното място, вие ще помогнете за предотвратяване на негативните последици за околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при изхвърлянето му на неподходящо място. Рециклирането на материалите ще спомогне да се съхранят природните ресурси. За подробна информация относно рециклирането на този продукт можете да се обърнете към местната градска управа, фирмата за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.